

★東ティモールで授与式、東ティモールのグスマン大統領(左)が、拓殖大学(渡辺利夫学長)から「卓絶した指導者として独立を導き、アジアの安定と世界の平和に貢献した功績で名誉博士号を授与された」写真、同大提供。贈呈式は二十五日、ティリリの東ティモール国立大で行われ、大統領は「思いもなかった

こと」と感想を語った。席上、渡辺学長が「両大学の学術交流や留学生の受け入れを検討したい」としたのに対し、法整備の遅れで卒業式を行えないでいる東ティモール国立大だけに、大統領は「私が日本を訪れるのではなく、ここで式が行われたのは、学生らの励みになる」と話した。グスマン大統領はインドネシアからの独立闘争を指導し、多数の犠牲者が出た争乱を経て、二〇〇二年五月に東ティモール独立を達成後、初代大統領に就任した。

山梨日日新聞

2006年(平成18年)3月16日 木曜日

50万円のガウン

拓殖大学の渡辺利夫学長(68)＝甲府市出身＝が2月25日、東ティモールのグスマン大統領(59)に、同大の名誉博士号を授与した。



同大はこれまでもサッチャー元英首相、李登輝前台湾総統らに名誉博士号を授与しており、大統領は12人目。「独立と復興に卓越した指導力を発揮した」がその理由だ。

渡辺学長によると、首都ティリリの温度は34度。授与式が行われたティリリにある東ティモール大学の体育館にはエアコンがなく、蒸し風呂のような暑さ。博士用のガウンを着たが、下は汗でびしょり。「大統領が体育館に入ると、ドーッと歓声がわく。カリスマなんですねえ」

大統領には東ティモール国旗の色(赤、黒、白)をアレンジした特製のガウンを贈った。デザイン料を含めて50万円。

2006年(平成18年)2月26日(日曜日)

言

堂

衆

議

東ティモール大統領に
拓大が名誉博士号贈呈

拓殖大学(渡辺利夫学長)は25
日、東ティモールのシャナナ・グ
スマン大統領(59)に名誉博士号を

贈呈した。長い闘争の末に2002年
の独立を成し遂げ、初代大統領と
して融和を訴える功績に敬意を表

し、同国の発展を支援するため。
渡辺学長が同国を訪れて手渡し
た。

「この記事は、読売新聞社の許諾を得て転載しています」
「無断で複製、送信、出版、頒布、翻訳、翻案等著作権を
侵害する一切の行為を禁止する」
「読売新聞社の著作物について」
<http://www.yomiuri.co.jp/policy/copyright/>

Timor Post

í Unidade, Justisa, no Demokrasia

7 Feveiro 2006

Edisaun No. 05970/Th.IV

16 Paginas/50 Centavos

Investigasaun kazu F-FDTL, Presiza involve representantes religiosas

Dili, TP

Investigasaun ba kazu membros Falintil-Forças d Defesa de Timor Leste (F-FDTL) nebe sinte hetan deskriminasaun na sai husi quartel ne'e prezisa involve representantes husi instituisoens relijiozas.

"Hau sei dauk hatene se-se mak tama iha

ekipa investigasaun no hau mos sei dauk hatene rezultadu investigasaun, maibe tuir hau nia hanoin se bele ekipa investigasaun ne'e involve mos sosiedade civil, representante relijiozas balun. Tamba kuanđu ema ida ou rua deit ou husi instituisaun ida ou rua deit mak in-

Kontinua ba pag. 15.

KS diskuste misaun foun ONU iha TL

Dili, TP

Relasiona ho misaun UNOTIL nebe mak atu remata ona iha 20 de Maio tinan ida ne'e, Representante Especial Sekretariu Jeral Nasoens Unidas ba Timor Leste, Dr Sukehiro Hasegawa

hateten, Konselu Seguransa (KS) Nasoens Unidas nian iha Nova Iorque, sei diskute hela konaba possibilidade atu kria misaun foun ida iha Timor Leste hodi nune'e bele akompanya prosesu to'o

Kontinua ba pag. 15.

Ba servisu CVA, Amo Ricardo husu halo dialogo ho vitima

Dili, TP

Komisaun Verdade e Amizade (KVA) hala'o ona sorumutu no dialogo ho 'Amu Bispo Diosese Dili Mgr. Alberto Ricardo da Silva no Repezentantes Especial Sekretariu Jeral (RESG) Organizasaun Nasoens Unidas (ONU) iha Timor-Leste

Sukehiro Hasegawa hodi husu nia hanoin no sugestaun oinsa servisu KVA bele lao ba oin.

Iha sorumutu ida ne'e, Bispo Dili hato'o sugestaun ba KVA atu hala'o bebeik dialogo intensivu ho vitima hodi nune bele fo sai lia los tuir esperansa Publiku Timor-Leste.

Kontinua ba pag. 16

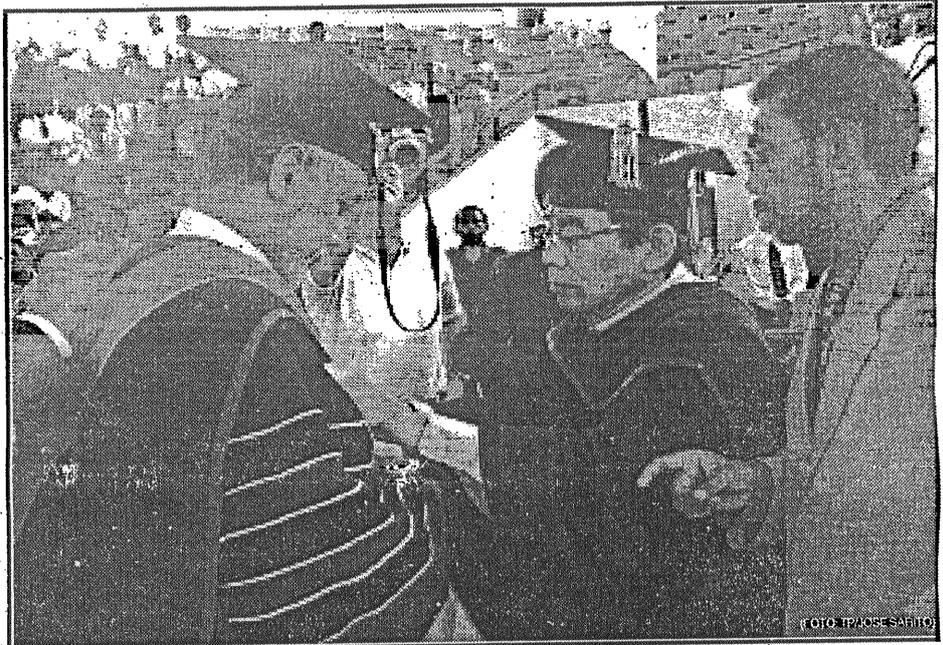
La konsege hatun PM Alkatiri Lu-Olo: "Sira ragu-ragu halo manifestasaun"

Aileu, TP

Presidenti partido Fretilin, Francisco Guterres Lu-Olo hato'o referensia ba iha kuadros, militantes no delegadus Fretilin husi Distrito Aileu katak instituisaun balun ragu-ragu ona atu halo manifestasaun fila fali, tanba la konsege hatun PM Mari Alkatiri iha

durante loron 19 nia laran.

"Talves sira kala ragu-ragu ona. Tamba halo ba halo mai mos 'bua-tamak' (PM Alkatiri-red) la monu hela nafatin," esplika Lu-Olo ba nia militantes no simpatizantes iha Distrito Aileu, Sabado (25/02), wainhira taka konferensia hili delegadus ba kongreso nasional. Lu-Olo afirma maske



Reitur UNTL Benjamin de Araujo Corte-Real, Ph.D, akompanya reitur Universidade Takoshoku Japaun, Professor, Dr Watanabe Joshio bainhira fo titulu Doutor Honoris Kausa Filosofia ba Presidenti RDTL, Kay Rala Xanana Gusmao, iha ginázio Dili.

Xanana hetan Doutor Honoris kausa Filosofia

Dili, TP

Kay Rala Xanana Gusmao, hafoin komanda funu duranti tinan 24 hodi difini distinu Timor Leste nian ba autodeterminisaun ka ukun rasik an, nebe too 2002 eskoila husi povu maioria sai hanesan Presidenti Republika Timor Leste, Sabadu (25/2) iha ginázio Dili, liu husi Reitur Universidade Takoshoku Japaun, Professor, Dr Watanabe Joshio tau tan konsiderasaun hodi fo

titulu Doutor Honoris Causa Filosofia.

Titulu Doutor Honoris

Causa Filosofia nebe mak entrega husi Universidade Takoshoku Japaun, ne'e tuir

deklarasaun Professor, Dr

Kontinua ba pag. 13

Parpol tenki responsabiliza edukasaun politika ba povu

Dili, TP

Presidenti RDTL, Kay Rala Xanana Gusmao, apela ba Parpol (Partidu Politiku) sira atu tau responsabilidade makas tebes hodi fo

edukasaun politika ba povu sira, i labele buka hakilar deit iha PN (Parlamentu Nasional), atu nune'e toleransia politika sai nudar komportamentu lor-loron nian.

Xanana hato'o lia hirak ne'e, Sabadu (25/2) iha ginázio Dili, iha ninia diskursu bainhira simu titulu

Kontinua ba pag. 15

THE DAILY YOMIURI

SUNDAY, FEBRUARY 26, 2006

Takushoku Uni. awards Gusmao honorary Ph.D.

The Yomiuri Shimbun

Takushoku University in Tokyo awarded a honorary doctorate to East Timor President Xanana Gusmao on Saturday. Its president, Toshio Watanabe, visited the country to present the certificate in person, university officials said.

The university decided to award the doctorate to show respect to Gusmao, 59, East Timor's first president, to promote national unity, and to help the country develop.

East Timor became independent in 2002 after struggling against Indonesian occupation for decades.

「この記事は、読売新聞社の許諾を得て転載しています」
「無断で複製、送信、出版、頒布、翻訳、翻案等著作権を
侵害する一切の行為を禁止する」
「読売新聞社の著作物について」

<http://www.yomiuri.co.jp/policy/copyright/>



Partidu PSD No PD Hanesan Manduku

“Hau mak sei iha nee nafatin, hau hein, hau hein nafatin para ema mai hatun hau, too kongresu mak ita haree, biar nunee, ho demostrasau oioin, governu nee metin nafatin,

hetan aspirasaun mai husi rai hotu hotu no halao nafatin servisu ba oin” tenik Mari Alkatiri.
Nia mos rona ema balu komentar ona katak Fretilin sei lakon eleisaun geral

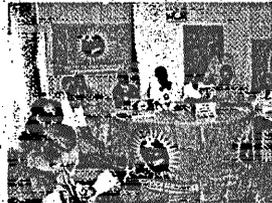
2007 mai nee, maibe agora sira hakfodak fali katak keta eleisaun geral 2007 mai nee Fretilin deit mak manan mesak.
Fundador partido Resistensia nee

koalia liu tan katak, agora nee opozisaun iha rai laran ho apoio mai husi rai liur, hanesan uluk kedas para atu hatun Fretilin, sira buka apoio husi....Pagina 3

Fundador PMD Abel Calado Husu:

“Leandro Isac Tetu Nia Lia Fuan

“Hau hakarak fo pontu devista hanesan ne'e, PMD hakarak hamosu governu da rekonsiliausaun nasional. Hanesan fundador ne'ebe gosta akompanha konjuntura politika rai laran, hau konsege le testu deklarasaun ne'ebe ami lideransa PMD lansa iha Hotel 2001, ne'ebe,



hateten katak PMD hakarak fo tempu Prezidenti Xanana atu lidera gabinete da rekonsiliausaun nasional ne'ebe PMD defende,” dehan Abel.
No, PMD konsedera Prezidenti Xanana hanesan figura ida ne'ebe justu atu lidera gabinete da rekonsiliausaun nasional....Pag 8



Prezidente República Kay Rala Xanana Gusmão, simu Titulu Doutor Honoris Causa Filosofia husi Universidade Takushuko Japaun liu husi Professor Doutor Toshiro Watanawa, iha Ginaziu (GMT) Dili Sábado (26/02). Iha imajen ne'e Doutor Toshiro Watanawa fo hatais toga ba Prezidente República. Foto Alves da Costa.